Joc în patru

Transilvania

// Trandafir cu creanga-n apă. //
// Spune-i cucului să tacă. //
// Să nu cînte-aşa frumos. //
// Că bădiţa-i mînios. //
// Şi mi-i tare-ngîndurat. //
// De cînd noi doi ne-am lăsat. //

Rosenstock mit dem Zweig im Wasser, sage dem Kuckuck, still zu sein.

Und er soll nicht mehr so schön singen, weil mein Liebster wütend ist.

Auch ist er sehr nachdenklich, seitdem wir uns getrennt haben.